

zalle naṭʔrni hnik? er ging und wartete wo auf ihn? I 81.10; [G] → hwn

hnn<sup>1</sup> hinn [**חִנֵּן**, jüd.-pal. חִינֵן] in

selbst. p. pron. pl. c. [B] hinn I 49.11, a.

[M] III 11.11 neben → hinnun, hinnen

hīn [**חִין**, jüd.-pal. חִינֵן] nur in

[G] selbst. p. pron. pl. m. sie II 5.27

hinnun [**חִנּוּן**, jüd.-pa. חִינּוּן] nur in

[M] selbst. p. pron. pl. m. - aḱam ʕaṣof-ra hinnun am Morgen standen sie auf III 80.30; ti hinnun soviele, wie da sind III 4.5; cf. → hinn

hinnen [**חִינֵן**] in [M] u. [G] selbst. p. pron. pl. f. sie [M] III 5.19; [G] II 53.7; cf. → hinn

hanna [**חַנָּה** a. CPA MÜLLER-KESSLER S. 71, < \*hādnā cf. SPITALER 1938, S. 56] demonstr. pron. sg. m. dieser (sg. f. → hwd) - [M] hanna tuḡōra dieser Tropfkrug III 1.17; hanna mšamm-yille ḥalyta diesen (Traubenhonig) nennt man ḥalyta III 1.21; hanna xull ḥkōyta das ist die ganze Geschichte III 1.30; [B] hanna payta dieses Haus I 1.7; hanna mḱammrilli diese (Mauer) bauen sie I 2.4; hanna ʕammalʔf dieser macht sich vertraut I 11.12; hanna ʕi nšamʕilli das ist es, was wir gehört haben I 27.41; mā hanna? was hat er vor? I 60.132; ma hanna? was ist los? I 81.8; [G] hanna lebna dieser Lehmziegel II 1.39; hanna mšammilli lebna diesen nennt man Lehmziegel II 1.40; hann\_ētra (= hanna ētra) dieser Dreschplatz II 5.42; aptay hanna

dieser begann II 5.45; hanna tarʕa diese Tür II 6.1; mannu hanna? wer ist da? II 6.1; p-ṣōdʕa hanna w p-ṣōdʕa hanna an dieser Schläfe und an dieser Schläfe (d. h. an beiden Seiten) II 16.17; hanna ti nsibil-le Cimmaynaḥ der, den wir mitgenommen haben II 18.9; b-anna mīt hanna so, auf diese Weise II 22.4; hanna mīt hanna das ist es, so ist es II 22.17; hanna summak hanna dieser Summak II 25.1; hanna til\_izreʕ ... hanna til\_ifleḥ der eine hat gesät, der andere hat ein Feld bestellt II 25.26

assimiliert an vorangehendes l- (das in [G] ausfallen kann): lanna (V 44f) - [M] ʕa ḱall lanna ḥalba je nach Menge der Milch III 3.5; nfataḥʔl lanna tarʕa ich öffne diese Tür III 8.31; [B] ḥafrill lanna sie graben diesen I 1.1; naʕrill lanna w lanna sie schrien diesen und jenen an I 84.42; [G] fareši lanna ʕaččōra er streicht (damit) dieses Dach II 1.9 - mit präp. ʕal: [B] ʕal-anna ʕakkōra auf das Dach I 3.19; [G] anaḥ ʕu ḥayʔḥ ʕal-anna mīt hanna wir können das nicht machen II 5.31 - mit präp. b-: [B] b-anna ṭebna mit diesem Häcksel I 1.20; [G] b-anna bayta in diesem Haus II 1.17; b-ān\_uḱča (= b-anna uḱča) in der heutigen Zeit, heutzutage II 88.5

hann(un) [G] hān a. gekürzt han [< ha + Personalpron. cf. SPITALER 1938, S. 57] demonstr. pron. pl. m. [B] pl. c. diese